

大会  
安全理事会Distr.  
GENERALA/53/394  
S/1998/859  
16 September 1998  
CHINESE  
ORIGINAL: ENGLISH大会  
第五十三届会议  
议程项目 62  
塞浦路斯问题安全理事会  
第五十三年1998年9月15日塞浦路斯常驻联合国代表  
给秘书长的信

谨随函转递 1998 年 8 月 29 日至 9 月 3 日在南非德班举行的第十二次不结盟国家运动国家元首和政府首脑会议最后文件中关于塞浦路斯的摘录。

该公报反映所有不结盟国家对塞浦路斯局势的原则立场。目前,土耳其一方甚至进一步强化其立场,试图破坏根据各项高层协议和联合国决议为寻找一个两族和两区的联邦的解决办法而在塞浦路斯进行两族间谈判的基础。在此关键时刻,不结盟运动国家谴责“土耳其一方公然试图改变在联合国秘书长授权下进行两族间对话的基础。它们认为这样的要求违反各项联合国有关决议、不结盟运动宣言和国际法原则,并吁请撤销这些要求”。

此外,不结盟运动国家对谈判毫无进展表示失望,这是由于土耳其一方的不妥协态度和它试图对阁下在 1997 年夏天主持的两轮直接谈判提出先决条件。

再者,国家元首和政府首脑强调有效地执行各项联合国决议的重要性,特别是安

全理事会第 365(1974),541(1983),550(1994)和 939(1994)号决议,而且必须为此目的采  
行坚决的行动,包括如塞浦路斯总统一再建议的使塞浦路斯非军事化。他们也重申  
支持阁下努力实现安全理事会第 939(1994)号决议第 2 段所规定的公正、全面和可  
行的解决办法。

谨请将本信及其附件作为大会议程项目 62 下的文件和安全理事会的文件分发  
为荷。

常驻代表

大使

索蒂里奥斯·扎克海奥斯(签名)

附 件

8. 欧洲

塞浦路斯

194. 国家元首和政府首脑重申不结盟运动关于塞浦路斯问题过去的一切立场和宣言,对在寻求公正和可行的解决方面毫无进展深表关切和失望,这是由于土耳其的不妥协态度和土耳其方试图对塞浦路斯总统和土族塞人领袖应联合国秘书长的倡议于 1997 年 7 月和 8 月举行的两轮直接谈判提出先决条件。
195. 国家元首和政府首脑重申支持塞浦路斯共和国的主权、统一、独立和领土完整,和声援塞浦路斯人民和政府。他们再次要求一切占领部队和移居者撤离,让难民安全地重返家园,恢复和尊重一切塞浦路斯人的人权和追查所有失踪人士的下落。
196. 国家元首和政府首脑重申他们不能接受塞浦路斯由武力造成和维持的现状,同时强调有效执行各项联合国决议的重要性和迫切性,特别是安全理事会第 365(1974),541(1983),550(1994)和 939(1994)号决议,和安全理事会必须为此目的采取坚决行动和适当措施,包括召开一个国际会议和使塞浦路斯非军事化,正如塞浦路斯总统一再建议的。他们严重关注土耳其最近不断威胁对塞浦路斯使用武力和兼并被它占领的领土,并且感到遗憾土耳其一方威胁说,它将不出席任何新的谈判回合,除非占领领土自称的国家获得承认。他们谴责土耳其一方公然试图改变在联合国秘书长授权下进行两族间对话的基础。他们认为这样的要求违反联合国各项有关决议、不结盟运动的各项宣言和国际法原则,并且吁请撤销这些要求。
197. 国家元首和政府首脑表示关注土耳其一方如联合国秘书长的报告所证实的(1994 年 5 月 30 日,S/1994/629 号文件)继续缺乏政治意愿。他们重申支持联合国秘书长努力实现安全理事会第 939(1994)号决议第 2 段所规定的公正、全面和可行的解决办法,并且决定请不结盟国家的联络小组继续注视塞浦路斯局势和积极支持秘书长的努力。

-----